

Amtsblatt der Europäischen Union

L 136



Ausgabe
in deutscher Sprache

Rechtsvorschriften

60. Jahrgang

24. Mai 2017

Inhalt

I *Gesetzgebungsakte*

Endgültiger Erlass (EU, Euratom) 2017/851 des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2017	1
--	----------

DE

Bei Rechtsakten, deren Titel in magerer Schrift gedruckt sind, handelt es sich um Rechtsakte der laufenden Verwaltung im Bereich der Agrarpolitik, die normalerweise nur eine begrenzte Geltungsdauer haben.

Rechtsakte, deren Titel in fetter Schrift gedruckt sind und denen ein Sternchen vorangestellt ist, sind sonstige Rechtsakte.

Die Beträge in diesem Haushaltsdokument sind in Euro ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben ist.

Etwaige Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 2 und 3 der Haushaltsordnung, die bei den Titeln 5 und 6 des Einnahmenplans verbucht werden, können als zusätzliche Mittel bei der Linie eingesetzt werden, zu deren Lasten die ursprüngliche Ausgabe, die zu den betreffenden Einnahmen geführt hat, getätigt worden ist.

Die Ziffern für die Ausführung beziehen sich auf sämtliche bewilligten Mittel, inklusive der Haushaltsmittel, zusätzlichen Mittel und zweckgebundenen Einnahmen.

Erläuterungen zum Haushaltsplan sind nur ausführbar, soweit der Geltungsbereich einer bestehenden Rechtsgrundlage nicht geändert oder erweitert und die Verwaltungsautonomie der Organe nicht beeinträchtigt wird und soweit sie durch verfügbare Mittel gedeckt werden können (siehe Anlage des Durchführbarkeitschreibens vom 28. Oktober 2015).

I

*(Gesetzgebungsakte)***ENDGÜLTIGER ERLASS (EU, Euratom) 2017/851****des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2017**

DER PRÄSIDENT DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, insbesondere auf Artikel 314 Absatz 4 Buchstabe a und Absatz 9, gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 106a,

gestützt auf den Beschluss 2014/335/EU, Euratom des Rates vom 26. Mai 2014 über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union ⁽¹⁾,

gestützt auf die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates ⁽²⁾,

gestützt auf die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates vom 2. Dezember 2013 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2014-2020 ⁽³⁾,

gestützt auf die Interinstitutionelle Vereinbarung vom 2. Dezember 2013 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin, die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich und die wirtschaftliche Haushaltsführung ⁽⁴⁾,

unter Hinweis auf den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2017, der am 1. Dezember 2016 endgültig erlassen wurde ⁽⁵⁾,

unter Hinweis auf den von der Kommission am 26. Januar 2017 angenommenen Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2017,

unter Hinweis auf den Standpunkt zum Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1/2017, der vom Rat am 3. April 2017 festgelegt und dem Europäischen Parlament am selben Tag zugeleitet wurde,

unter Hinweis auf die Billigung des Standpunkts des Rates durch das Europäische Parlament am 5. April 2017,

gestützt auf die Artikel 88 und 91 der Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments —

STELLT FEST:

Einziges Artikel

Das Verfahren gemäß Artikel 314 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union ist abgeschlossen, und der Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2017 ist endgültig erlassen.

Geschehen zu Straßburg am 5. April 2017.

Der Präsident
A. TAJANI

⁽¹⁾ ABl. L 168 vom 7.6.2014, S. 105.

⁽²⁾ ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1.

⁽³⁾ ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 884.

⁽⁴⁾ ABl. C 373 vom 20.12.2013, S. 1.

⁽⁵⁾ ABl. L 51 vom 28.2.2017.

BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLAN Nr. 1 FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2017**INHALT**

Seite

EINNAHMEN UND AUSGABEN NACH EINZELPLÄNEN

Einzelplan III: Kommission	3
— Ausgaben	4
— Titel 13: Regionalpolitik und Stadtentwicklung	6
— Titel 40: Reserven	8

BAND III
KOMMISSION

KOMMISSION

AUSGABEN

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01	WIRTSCHAFT UND FINANZEN	3 086 394 801	2 840 247 301			3 086 394 801	2 840 247 301
02	BINNENMARKT, INDUSTRIE, UNTERNEHMERTUM UND KMU	2 455 727 091	2 260 420 906			2 455 727 091	2 260 420 906
03	WETTBEWERB	108 427 562	108 427 562			108 427 562	108 427 562
04	BESCHÄFTIGUNG, SOZIALES UND INTEGRATION	13 813 326 529	10 725 565 124			13 813 326 529	10 725 565 124
05	LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	57 537 879 867	54 110 140 315			57 537 879 867	54 110 140 315
06	MOBILITÄT UND VERKEHR	3 783 964 054	1 815 351 093			3 783 964 054	1 815 351 093
07	UMWELT	472 838 520	388 338 137			472 838 520	388 338 137
08	FORSCHUNG UND INNOVATION	6 192 803 780	5 911 660 897			6 192 803 780	5 911 660 897
09	KOMMUNIKATIONSNETZE, INHALTE UND TECHNOLOGIEN	2 008 048 360	2 164 759 630			2 008 048 360	2 164 759 630
10	DIREKTE FORSCHUNG	401 736 330	401 569 370			401 736 330	401 569 370
11	MARITIME ANGELEGENHEITEN UND FISCHEREI	1 090 330 395	752 871 678			1 090 330 395	752 871 678
	Reserven (40 02 41)	14 809 522	14 809 522			14 809 522	14 809 522
		1 105 139 917	767 681 200			1 105 139 917	767 681 200
12	FINANZSTABILITÄT, FINANZDIENSTLEISTUNGEN UND KAPITALMARKTUNION	85 913 287	88 425 287			85 913 287	88 425 287
	Reserven (40 02 41)	4 856 000	3 267 000			4 856 000	3 267 000
		90 769 287	91 692 287			90 769 287	91 692 287
13	REGIONALPOLITIK UND STADTENTWICKLUNG	38 588 139 808	26 768 072 268	70 402 434	70 402 434	38 658 542 242	26 838 474 702
	Reserven (40 01 40, 40 02 41)	23 625 000	12 375 000			23 625 000	12 375 000
		38 611 764 808	26 780 447 268	70 402 434	70 402 434	38 682 167 242	26 850 849 702
14	STEUERN UND ZOLLUNION	178 361 995	161 007 995			178 361 995	161 007 995
15	BILDUNG UND KULTUR	3 366 357 284	3 146 029 354			3 366 357 284	3 146 029 354
16	KOMMUNIKATION	211 571 438	210 059 438			211 571 438	210 059 438
17	GESUNDHEIT UND LEBENSMITTELSICHERHEIT	564 254 603	541 521 603			564 254 603	541 521 603
18	MIGRATION UND INNERES	3 419 137 519	3 075 013 252			3 419 137 519	3 075 013 252
	Reserven (40 02 41)	40 000 000	28 000 000			40 000 000	28 000 000
		3 459 137 519	3 103 013 252			3 459 137 519	3 103 013 252

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
19	AUSSENPOLITISCHE INSTRUMENTE	738 187 747	699 292 859			738 187 747	699 292 859
20	HANDEL	113 201 323	111 701 323			113 201 323	111 701 323
21	INTERNATIONALE ZUSAMMEN- ARBEIT UND ENTWICKLUNG	3 702 842 929	3 339 435 538			3 702 842 929	3 339 435 538
22	NACHBARSCHAFTSPOLITIK UND ERWEITERUNGSVERHAND- LUNGEN	4 508 080 400	3 856 253 509			4 508 080 400	3 856 253 509
23	HUMANITÄRE HILFE UND KATASTROPHENSCHUTZ	1 052 651 277	1 254 755 387			1 052 651 277	1 254 755 387
24	BETRUGSBEKÄMPFUNG	82 246 700	80 192 081			82 246 700	80 192 081
25	KOORDINIERUNG DER POLITIKEN UND RECHTLICHE BERATUNG DER KOMMISSION	232 305 442	232 055 442			232 305 442	232 055 442
26	VERWALTUNG DER KOMMISSION	1 065 512 732	1 063 133 732			1 065 512 732	1 063 133 732
	<i>Reserven (40 01 40)</i>	4 644 253	4 644 253			4 644 253	4 644 253
		1 070 156 985	1 067 777 985			1 070 156 985	1 067 777 985
27	HAUSHALT	76 142 758	76 142 758			76 142 758	76 142 758
28	AUDIT	19 227 094	19 227 094			19 227 094	19 227 094
29	STATISTIK	143 533 663	127 573 663			143 533 663	127 573 663
30	VERSORGUNGSBEZÜGE UND VERBUNDENE AUSGABEN	1 796 802 000	1 796 802 000			1 796 802 000	1 796 802 000
31	SPRACHENDIENSTE	407 877 123	407 877 123			407 877 123	407 877 123
32	ENERGIE	1 643 319 742	1 316 740 381			1 643 319 742	1 316 740 381
33	JUSTIZ UND VERBRAUCHER	270 997 258	238 117 353			270 997 258	238 117 353
34	KLIMASCHUTZ	146 724 470	102 431 675			146 724 470	102 431 675
40	RESERVEN	571 858 775	378 095 775		- 70 402 434	571 858 775	307 693 341
	Total	153 936 724 656	130 569 308 903	70 402 434		154 007 127 090	130 569 308 903
	Davon Reserven (40 01 40, 40 02 41)	87 934 775	63 095 775			87 934 775	63 095 775

KOMMISSION

TITEL 13
REGIONALPOLITIK UND STADTENTWICKLUNG

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN IM POLITIKBEREICH „REGIONAL-POLITIK UND STADTENTWICKLUNG“	89 356 102	89 356 102			89 356 102	89 356 102
	<i>Reserven (40 01 40)</i>	1 125 000	1 125 000			1 125 000	1 125 000
		90 481 102	90 481 102			90 481 102	90 481 102
13 03	EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG UND SONSTIGE REGIONAL-POLITISCHE TÄTIGKEITEN	29 218 751 321	20 321 105 381			29 218 751 321	20 321 105 381
13 04	KOHÄSIONSFONDS	9 080 135 577	6 004 299 508			9 080 135 577	6 004 299 508
13 05	INSTRUMENT FÜR HERANFÜHRUNGSHILFE — REGIONALE ENTWICKLUNG UND REGIONALE UND TERRITORIALE ZUSAMMENARBEIT	115 060 568	264 279 412			115 060 568	264 279 412
13 06	SOLIDARITÄTSFONDS	50 000 000	50 000 000	70 402 434	70 402 434	120 402 434	120 402 434
13 07	UNTERSTÜTZUNGSVERORDNUNG	34 836 240	39 031 865			34 836 240	39 031 865
13 08	PROGRAMM ZUR UNTERSTÜTZUNG VON STRUKTURREFORMEN (SRSP) – OPERATIVE TECHNISCHE HILFE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Reserven (40 02 41)</i>	22 500 000	11 250 000			22 500 000	11 250 000
		22 500 000	11 250 000			22 500 000	11 250 000
	Titel 13 — Total	38 588 139 808	26 768 072 268	70 402 434	70 402 434	38 658 542 242	26 838 474 702
	Reserven (40 01 40, 40 02 41)	23 625 000	12 375 000			23 625 000	12 375 000
		38 611 764 808	26 780 447 268	70 402 434	70 402 434	38 682 167 242	26 850 849 702

TITEL 13

REGIONALPOLITIK UND STADTENTWICKLUNG

KAPITEL 13 06 — SOLIDARITÄTSFONDS

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 06	SOLIDARITÄTSFONDS							
13 06 01	<i>Unterstützung der Mitgliedstaaten im Falle einer großen Naturkatastrophe mit schwerwiegenden Auswirkungen auf die Lebensbedingungen, die natürliche Umwelt oder die Wirtschaft</i>	9	50 000 000	50 000 000	70 402 434	70 402 434	120 402 434	120 402 434
13 06 02	<i>Unterstützung von Bewerberländern, über deren Beitritt verhandelt wird, im Falle einer großen Naturkatastrophe mit schwerwiegenden Auswirkungen auf die Lebensbedingungen, die natürliche Umwelt oder die Wirtschaft</i>	9	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kapitel 13 06 — Total			50 000 000	50 000 000	70 402 434	70 402 434	120 402 434	120 402 434

13 06 01 *Unterstützung der Mitgliedstaaten im Falle einer großen Naturkatastrophe mit schwerwiegenden Auswirkungen auf die Lebensbedingungen, die natürliche Umwelt oder die Wirtschaft*

Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
50 000 000	50 000 000	70 402 434	70 402 434	120 402 434	120 402 434

Erläuterungen

Bei diesem Artikel werden die Mittel eingesetzt, die im Falle der Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union bei großen oder regionalen Katastrophen in den Mitgliedstaaten erforderlich werden. Die Unterstützung sollte im Zusammenhang mit Naturkatastrophen für die betroffenen Mitgliedstaaten bereitgestellt werden, wobei eine Frist für die Verwendung der gewährten Finanzhilfe festgelegt wird und die Empfängerstaaten belegen müssen, wie sie die erhaltene finanzielle Unterstützung verwendet haben. Finanzielle Hilfe, die später beispielsweise nach dem „Verursacherprinzip“ durch Zahlungen Dritter ausgeglichen wird oder die, gemessen an der abschließenden Schadensfeststellung, zu viel gezahlt wurde, ist wiedereinzuziehen.

Mit Ausnahme der Vorauszahlungen wird gleichzeitig mit dem Beschluss über die Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union über die Mittelzuweisung durch Übertragung von Mitteln aus der Reserve oder durch einen Berichtigungshaushaltsplan entschieden, falls in der Reserve nicht genügend Mittel vorhanden sind.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 2012/2002 des Rates vom 11. November 2002 zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union, ABl. L 311 vom 14.11.2002, S. 3.

Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates vom 2. Dezember 2013 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2014-2020 (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 884), insbesondere Artikel 10.

KOMMISSION

TITEL 40**RESERVEN**

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 01	RESERVE FÜR VERWALTUNGSAUSGABEN	5 769 253	5 769 253			5 769 253	5 769 253
40 02	RESERVE FÜR FINANZINTERVENTIONEN	566 089 522	372 326 522			566 089 522	372 326 522
40 03	NEGATIVRESERVE	p.m.	p.m.		– 70 402 434	p.m.	– 70 402 434
	Titel 40 — Total	571 858 775	378 095 775		– 70 402 434	571 858 775	307 693 341

TITEL 40

RESERVEN

KAPITEL 40 03 — NEGATIVRESERVE

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 03	NEGATIVRESERVE							
40 03 01	Negativreserve	8	p.m.	p.m.		– 70 402 434	p.m.	– 70 402 434
	Kapitel 40 03 — Total		p.m.	p.m.		– 70 402 434	p.m.	– 70 402 434

40 03 01 *Negativreserve*

Haushaltsplan 2017		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	p.m.		– 70 402 434	p.m.	– 70 402 434

Erläuterungen

Artikel 47 der Haushaltsordnung sieht die Einrichtung einer Negativreserve vor. Diese Reserve ist vor Ablauf des Haushaltsjahres im Wege von Mittelübertragungen nach den Verfahren der Artikel 26 und 27 der Haushaltsordnung zu mobilisieren.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).

